

Аджимамбетова Г.Ш.

УДК: 81 1. 512. 145

**ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ НАРЕЧИЙ  
В КРЫМСКОТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ**

**Постановка проблемы.** Среди проблем, возникающих при изучении наречий любого языка, важное место занимает классификация. Наречия можно классифицировать по-разному. При традиционной классификации наречий обращают внимание на общность формы, на происхождение, значение, звучание, состав, на синтаксическую функцию и многое другое.

**Анализ литературы.** Изучению наречия были посвящены работы западноевропейских учёных, например, Р. Морриса, Г. Суита, О. Эмирсона и др. Они выдвигали морфологическую классификацию наречий с исторической точки зрения и пытались отразить связь наречий с другими частями речи.

Первое системное описание наречий как части речи в русском языкознании мы видим в работах академика В. В. Виноградова и профессора Е. М. Галкиной-Федорук [1; 2].

Изучение наречий в крымскотатарском языке начинается с начала XX века в арабиграфичной грамматике М. Абдулькадыра «Къваид-и лисан тюркий» [3], в грамматике А. Н. Самойловича «Опыт краткой крымскотатарской грамматики» [4], в арабиграфичной грамматике Ш. Бекторе «Татарджа сарф, нахв» [5], в работах Бекира Чобан-заде «Къырымтатар ильмий сарфы» [6], Э. А. Къуртмоллаева «Татар тилининь грамматикасы» [7].

**Цель статьи** – провести семантико-синтаксическую классификацию наречий в крымскотатарском языке.

**Изложение основного материала.** Соотношения предметов и явлений в пространстве и времени осуществляется в различных действиях. Наличие любого действия всегда предполагает наличие субъекта и объекта действия. Соотношения между субъектами и объектами, выступающие в форме различных действий, бывают связаны с количественными и качественными показателями. В языке выразителями этих качественных и количественных соотношений между предметами-явлениями и действиями являются наречия. Как определители действия качества наречия указывают на обстоятельства, при которых оно протекает: на время, место, способ, причину и цель его протекания. Количественная характеристика действия заключается в определении меры действия, его границ.

Учитывая имеющийся опыт и основываясь на особенности рассматриваемых явлений в крымскотатарском языке считаем необходимым при объединении наречий в группы придерживаться следующих критериев классификации: 1) классификация наречий по значению; 2) классификация наречий по морфематическому составу; 3) классификация наречий по способу образования; 4) классификация наречий по синтаксическим функциям; 5) классификация наречий по степени сравнения; Рассмотрим семантическую классификацию наречий.

Выдвинутое уже в самом начале XIX века деление наречий на два основных грамматико-синтаксических разряда: а) качественных (или определительных), определяющих качество действия, свойства б) обстоятельственных, указывающих на различные обстоятельства, при которых совершается действие – получило новое обоснование, углубление и дальнейшее развитие. Классификация наречий по семантическому признаку связывается с установлением синтаксических функций каждого семантического разряда наречий. Вместе с тем устанавливается связь между семантико-синтаксической и морфологической классификацией наречий.

В работе «Общая грамматика тюркско-татарского языков» Казем-Бек [8] по значению прилагательные-наречия делит на 6 групп: наречия времени, места, качества, количества, отрицания и утвердительные. Наречия, образованные от имён существительных, автор делит на: наречия времени, места, вопросительные, сомнения и утвердительные.

С.Б. Ястремский в «Грамматике якутского языка» [9] не уделяет внимания семантической классификации и ограничивается списком отдельных наречий.

Н.К. Дмитриев в «Грамматике кумыкского языка» наречия по значению делит на: наречия времени, места, образа действия, наречия степени, наречия утверждения или отрицания [10, с. 92]. В другой своей работе «Наречие в татарском и русском языках» Н.К. Дмитриев совершенно по-другому ставит вопрос о разработке проблем отнесения слов к той или иной категории в тюркской системе говоря о том, что в содержание наречия входит некое понятие абстрактности, отвлечённости. Таким образом, наречие у Н. К. Дмитриева является определённым коэффициентом действия (глагола) или же признака (прилагательного).

В «Грамматике гагаузского языка» Л. А.Покровская даёт подробную классификацию. Она делит адвербы на 6 групп, каждая из которых подразделяется ещё на несколько групп: наречия образа действия; наречия направления и места; наречия времени; наречия количества меры и степени; наречия причины и цели; наречия *вар* 'есть' и *юк* 'нет'.

Автор отмечает, что «Несмотря на следы именного происхождения слов *вар* и *юк* они уже не являются полноценными именами, т.к. не могут принимать аффиксы множественного числа, принадлежности, падежей. Поэтому стоят ближе всего к наречиям» [11, с. 261]. Нам кажется, что подразделённые автором на мелкие группы наречия вполне можно было бы отнести к обстоятельственным наречиям, учитывая их синтаксические функции в предложении.

А. Н. Самойлович в работе «Опыт краткой крымско-татарской грамматики» [4] отмечает, что категория наречий очень слабо развита и отличается неустойчивостью. В работе показаны образования наречий. По значению наречия не разделены на группы, а перечисляются в общем списке под названием «Главнейшие

наречия». Э. А. Къуртмоллаев же в «Татар тилининъ грамматикасы», вышедшей уже в 1940 году наречия делит на четыре группы [7]: наречия места, наречия времени, наречия образа действия, конечный пункт совершения действия.

Автор пособия «Крымтатарский язык» [12, с. 139] А. М. Меметов подробно описывает категорию наречия, выделяя семь лексических групп наречий: наречия образа и способа действия, наречия количества и меры, наречия усиления и ослабления качества, наречия времени, наречия пространства, наречия причины, наречия цели.

Семантическая классификация наречий очень разветвлена. Мы принимаем основную классификацию – определительные и обстоятельственные, и уже внутри этих групп укажем на возможные семантические подгруппы.

**Определительные наречия.** Под определительными наречиями мы понимаем такие, которые отражают внутреннюю сторону развития действия или проявления признака. В крымскотатарском языке выделяем две подгруппы определительных наречий: наречия образа или способа действия (наречия качества) и наречия количества.

*Наречия образа или способа действия* выражают способ, манеру, степень, интенсивность, образ действия, которые передаются глаголом, вступающие с ним в определительное словосочетание. Сюда входят наречия, отражающие качественную сторону процесса или признака, не зависимо от того, от какой части речи они образованы. В предложении наречия образа действия могут обозначать самые различные оттенки действия. В связи с этим у наречий образа или способа действия можно выделить несколько оттенков:

1. наречия, выражающие образ совершения действия: *токътамаздан* ‘бесперерывно’, *яваш* ‘медленно’, *эсен-аман* ‘благополучно’, *къолайлыкънен* ‘с лёгкостью’, *эпкикликнен* ‘с силой’, *апансыздан* ‘внезапно’, *бекленильмезден* ‘неожиданно’, *явашчыкътан* ‘осторожно’, *сабырсызлыкъле* ‘терпеливо’ и др.

2. наречия образа действия с оттенком, выражающим качество действия. Они показывают как или каким образом совершается действие, и примыкают к глаголу, прилагательному, причастию и деепричастию: *яхшы* ‘хорошо’, *ярамай* ‘плохо’, *енгиль* ‘легко’, *ифадели* ‘выразительно’ и др.

3. наречия образа действия с оттенком, выражающим уподобление, сравнение данного действия с предыдущим, с другим. В крымскотатарском языке данные наречия образуются при помощи аффикса – *джа* / – *дже*, – *ча* / – *че*, – *джасына* / – *джесине*: *янъыджа* ‘по-новому’, *башкъаджа* ‘по-другому’, *мусульманджа* ‘по мусульмански’, *инсанджасына* ‘по-человечески’, *бойлежне* ‘вот так’, *бойлежнесине*. В речи встречается аффикс – *жн* / – *жнесине*: *авлежне* ‘вот так’.

4. наречия образа действия с временным оттенком, выражающим интенсивность, мгновенность совершения действия. Они указывают на высокую степень качества или интенсивности действия в достаточной степени, в полном объёме, *чалт* ‘быстро’, *тез* ‘быстро’, *тезден* ‘скоро’, *аджеле* ‘быстро’, *бир кереден* ‘сразу’.

Также они указывают на ослабление степени качества или слабую интенсивность действия: *аз* ‘мало’, *азчыкъ* ‘мало’, *бираз* ‘немного’, *яваш* ‘медленно’, *кимерде бир* ‘иногда’, *текаран* ‘немного’, *сийрек-сепелек* ‘редко’.

5. наречия образа действия с оттенком, выражающим манеру, способ, форму совершения действия: *анда-мында* ‘туда-сюда’, *яланаякъ* ‘босиком’, *ялынбааш* ‘без головного убора’, *зорнен* ‘с трудом’, *шай* ‘так’, *серт-серт* ‘злобно’.

6. наречия образа действия с оттенком, выражающим физическое состояние: *сессиз* ‘беззвучно’, *такъатсыз* ‘бессильно’.

7. наречия образа действия, выражающие действие, выполненное группой лиц: *бирге* ‘вместе’, *бирликте* ‘все вместе’, *джумлеси* ‘все вместе’, *берабер* ‘вместе’.

8. наречия образа действия с оттенком, выражающим психическое состояние человека: *джан-юректен* ‘от всей души’, *ачуьнен* ‘со злостью’, *нефретнен* ‘с ненавистью’, *эпкикликнен* ‘порывисто’, *иддетнен* ‘гневно’, *сабырсызджа* ‘нетерпеливо’. Итак, в крымскотатарском языке наречия образа или способа действия выражают манеру, способ, степень, интенсивность, образ действия. В предложении обозначают различные оттенки действия.

*Количественные наречия* выражают количественную характеристику действия, свойства, состояния, указывая на интенсивность действия и состояния или степень качества и признака, определённую протяжённость, размеры действия в абстрагированном виде. Количественные наречия делятся на группы:

1. наречия, выражающие меру и величину действия: *чокъ* ‘много’, *аз* ‘мало’, *азчыкъ* ‘немного’, *бираз* ‘немного’, *аз бучукъ* ‘немножко’, *бир парча* ‘немного’, *бир дирем* ‘немного’, *баягы* ‘много’.

2. наречия, выражающие действие в полном объёме: *бутюнлей* ‘полностью’, *толу* ‘до верха’, *рыкъмарыкъ* ‘до отказа’, *толусы* ‘полностью’.

3. наречия, выражающие повтор действия: *янъыдан* ‘снова’, *кене* ‘снова’, *къайтабааштан* ‘снова, заново’, *бир даа* ‘ещё раз’, *бир къач кере* ‘несколько раз’.

**Обстоятельственные наречия** указывают на различные внешние временные, причинные, целевые, пространственные обстоятельства, при которых происходит действие или проявляется признак. По своим семантическим признакам обстоятельственные наречия в крымскотатарском языке подразделяются на такие подгруппы: наречия времени, наречия места, наречия причины, наречия цели.

*Наречия времени* выражают общее абстрактное значение времени. Наречия времени иногда несколько конкретизируют значение времени совершения действия. Эта группа наречий обозначает времена суток, года, момент совершения действия, т.е. срок, в течение которого начинается, протекает или завершается действие. Учитывая эти значения наречия времени можно разделить на следующие группы:

1. наречия, указывающие на соотносённость действия с моментом речи: *бугунь* ‘сегодня’, *бу арада* ‘в это время’, *шимди* ‘сейчас’, *бу сефер* ‘в этот раз’,

2. наречия, указывающие на соотносённость действия с определённым моментом времени: *кундюз* ‘днём’, *акшам* ‘вечером’, *саба* ‘утром’, *эртен* ‘утром’, *сабалайын* ‘утречком’, *гедже* ‘ночью’, *тань аткьанда* ‘на рассвете’.

3. наречия указывающие, что данное действие или состояние наступит после другого действия: *ярын* ‘завтра’, *сонь* ‘потом’, *келеджекте* ‘вскоре’, *тезден* ‘вскоре’, *бираздан* ‘вскоре’, *илериде* ‘в будущем’.

4. наречия выражающие предшествование данного действия или состояния другому действию: *тюневин* ‘вчера’, *эвель* ‘раньше’, *баишталары* ‘раньше’, *бир вакьытлары*, *бир заманлары* ‘когда-то’, *эвель-эзель* ‘давно’, *былтыр* ‘в прошлом году’, *якьында* ‘недавно’.

5. наречия, указывающие на продолжительность действия или состояния: *бутюн кунь* ‘целый день’, *кунь-куньге* ‘изо дня в день’, *йылларнен* ‘годами’, *гедже-кундюз* ‘днём и ночью’, *кунь бою* ‘весь день’, *эр кунь* ‘каждый день’.

6. наречия подчёркивающие быстроту совершения действия: *тез вакьыт ичинде* ‘в скором времени’, *тез арада* ‘в быстром времени, скоро’, *дерьал* ‘тотчас’, *тесадюфен* ‘внезапно’, *бирден* ‘сразу’, *апансыздан* ‘вдруг’.

7. наречия, указывающие на завершённость действия: *энди* ‘уже’

8. наречия, выражающие частотность действия или менее частую повторность: *вакьыт-вакьыт* ‘время от времени’, *сыкъ-сыкъ* ‘часто’, *тосат-тосат* ‘временами’, *кимерде* ‘иногда’, *сийрек* ‘изредка’, и др.

9. наречия, выражающие действия, которые не смогут произойти никогда: *ич* ‘вовсе’, *ич бир вакьыт* ‘никогда’.

*Наречия места* выражают различные пространственные значения, указывают на место совершения действия, которое передаётся глаголом или указывают направление действия. Некоторые наречия употребляются и в том, и в другом значении в зависимости от содержания предложения и значения глагола. При глаголах движения употребляются наречия, указывающие на направление действия. Наречия места передают обобщённое название пространственного отрезка. Поэтому этот разряд можно назвать наречиями пространства, так как он включает в себя не только место, где происходят какие-либо события, но и направление. Исходя из этого, можно выделить несколько групп наречий места:

1. наречия, выражающие место совершения действия: *уакьта* ‘вдали’, *тюбде* ‘внизу’, *анда* ‘там’, *мында* ‘здесь’, *кьаршысында* ‘напротив’, *ичериде* ‘внутри’.

2. наречия, выражающие неопределённое место совершения действия: *анда-мында* ‘туда-сюда’, *кьайдадыр* ‘где-то’, *бир ерден* ‘откуда-то’, *ким биле кьайда* ‘куда-то’, *о якь-бу якь* ‘туда-сюда’.

3. наречие, выражающие действие, исходящее от определённого места: *бу ерден* ‘отсюда’, *андан* ‘оттуда’, *мындан* ‘отсюда’, *якьындан* ‘с близкого места’, *арттан* ‘сзади’, *огден* ‘спереди’, *тёпеден* ‘сверху’, *теренден* ‘изнутри’.

4. наречия, выражающие направления действия: *тепеге* ‘наверх’, *ашагьа* ‘вниз’, *огге* ‘вперёд’, *арткьа* ‘назад’, *анда* ‘туда’, *артына* ‘назад’.

*Наречия причины* обозначают основную причину, в силу которых протекает или совершается действие. Эта группа наречий находится в процессе становления и является самой молодой. По количеству их гораздо меньше, чем наречий остальных семантических групп. Эта категория мысли выражается чаще описательно, судя по-этому можно предположить, что она появилась вообще позже других. Большая часть наречий причины имеет просторечный характер и ярко выраженную негативную окраску, поэтому их сфера употребления – разговорная речь. Обычно её представители являются производными и лексикализованными формами имён существительных в исходном падеже: *чаре-сиз-лик-тен* ‘из-за безвыходности’, *медар-сыз-лыкь-тан* ‘из-за бессилия’, *гьайры ихтиярий тарзда* ‘невольно’, *меджбуурен* ‘вынужденно’, *аньсызлыкьтан* ‘несознательно’, *ойланмастан* ‘необдуманно’.

*Наречия цели.* Эта группа наречий выражает целесообразность и нецелесообразность совершаемого действия, намерение, конечный пункт действия, обозначаемое глаголом, с которым они сочетаются: *аселет* ‘специально’, *махсуе* ‘специально’, *пахыл кибиде* ‘назло’, *борчкьа* ‘взаимы’, *мытлакьа* ‘обязательно’, *нафиле* ‘зря’, *энькьастан* ‘нарочно’.

Итак, из рассмотренного материала по значению наречия в крымскотатарском языке можно разделить на качественные (определятельные) и обстоятельственные.

Источники и литература:

1. Виноградов В. В. Русский язык / В. В. Виноградов. – 3-е изд., испр. – М. : Высшая школа, 1986. – 639 с.
2. Галкина-Федорук Е. М. Наречие в современном русском языке / Е. М. Галкина-Федорук. – М. : Учпедгиз, 1939. – 138 с.
3. Абдулькадир М. Кьаваид-и лисан-и тюркий = Правила тюркского языка / М. Абдулькадир. – Бахчисарай : Терджиман, 1914. – 69 с.
4. Самойлович А. Н. Опыт краткой крымско-татарской грамматики / А. Н. Самойлович. – Репринт. – Петроград, 1916. – 104 с.
5. Бекторе Ш. Татарджа сарф, нахв / Ш. Бекторе. – Тотайкой : Татар окьув ишлери, 1923. – 113 с.

6. Чобан-заде Б. Къырымтатар ильмий сарфы / Б. Чобан-заде. – Акъмесджит : Къырымдевшыр, 1925. – 187 с.
7. Къуртмоллаев Э. А. Татар тилининъ грамматикасы. 1 къысым. Фонетика ве морфология / Э. А. Къуртмоллаев. – Кърым АССР : Девлет нешриятъ, 1940. – 212 с.
8. Казем-Бек А. Общая грамматика турецко-татарского языка / А. Казем-Бек. – 2-е изд. – Казань : Изд-во дух. учеб. упр., 1846. – 457 с.
9. Ястремский С. Б. Грамматика якутского языка / С. Б. Ястремский. – М., 1938. – 228 с.
10. Дмитриев Н. К. Грамматика кумыкского языка / Н. К. Дмитриев. – М.-Л. : Изд. АН СССР, 1940. – 205 с.
11. Покровская Л. А. Грамматика гагаузского языка. Фонетика и морфология / Л. А. Покровская. – М. : Наука, 1964. – 298 с.
12. Меметов А. М. Крымтатарский язык : морфология : в 2-х ч. / А. М. Меметов, К. Мусаев. – Симферополь : Учебно-педагогическое изд-во, 2003. – Ч. 2. – 288 с.

Асанова З.А.

УДК 811.512.145

### КАТЕГОРИЯ СТЕПЕНИ КАЧЕСТВА ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В КРЫМСКОТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ

Грамматические категории частей речи – объект постоянного внимания лингвистов. Такого рода исследования особенно актуальны в тюркологии, так как существуют различные подходы к выделению категорий частей речи в языках этой группы.

Грамматическая теория тюркских языков долгое время развивалась на базе русской грамматики, которая не вполне адекватно отражала особенности грамматического строя указанных языков. В связи с этим целью настоящей статьи является исследование категории степени качества имен прилагательных в крымскотатарском языке, с учетом не только грамматических показателей, но и лексического значения слова.

Категория степени качества в тюркологии освещается в работах Н. К. Дмитриева [3], Ф. Г. Исхакова [4], К. М. Мусаева [9], Г. Р. Абдуллиной [1], Н. Н. Ледовской [6], Г. М. Матчановой [7], С. А. Салахова [10], Б. Т. Созаева [11], З. М. Чамсутдиновой [12] и др.

В крымскотатарской лингвистике этот вопрос рассматривается в работах А. М. Меметова [8], Э. Куртмоллаева [5], Э. С. Акмоллаева [2], однако специальные монографические исследования, посвященные категории степени качества прилагательных отсутствуют.

В лингвистике категорией степени качества традиционно называют различные качественные проявления того или иного признака или свойства.

Ряд авторов справедливо разграничили два типа степеней качества: абсолютные и релятивные, которые в истории исследования данной проблемы назывались по-разному:

1) степени качества, служащие для выражения степени интенсивности проявления компарабельного признака качества в сравнении с нормой проявления признака – безотносительные, неотносительные, имплицитные, абсолютные степени качества;

2) степени качества, которые выражают различные степени интенсивности проявления признака в сравнении с другими объектами-носителями данного признака – степени сравнения, относительные, эксплицитные, релятивные степени качества [6, с. 158].

Далее в статье, выделяя у качественных имен прилагательных категорию качества, мы будем пользоваться терминами абсолютные и релятивные типы степеней качества.

Н. К. Дмитриев считал формы ослабления и усиления качества «абстрактными формами сравнения» (по отношению к условной норме проявления качества), а формы степеней сравнения (сравнительную и превосходную), где сравнение основано на сопоставлении качеств разных предметов, – «конкретными формами сравнения». И абстрактные, и конкретные формы сравнения, по мнению Н. К. Дмитриева, происходят от одной нормативной степени качества, которую в грамматиках называют положительной степенью. В тюркских языках положительная степень (или условная норма) не имеет специального морфологического показателя (аффикса) [3, с. 83].

Исследуя тюркские языки юго-западной группы, С. А. Салахов [10] приходит к выводу, что отсутствие регулярных морфологических различий между степенями качества прилагательных в тюркских языках заставляет искать критерий выделения степеней не только в грамматических показателях, но и в лексическом значении слова. Так как в самом лексико-семантическом содержании многих имен прилагательных уже заложена тенденция к уменьшению либо увеличению того или иного качества.

Например, семантика прилагательных *кескин* `острый`, *узун* `длинный`, *агъыр* `тяжелый` и т.д. характеризуется тенденцией к увеличению обозначаемого качественного признака, тогда как антонимичные им прилагательные *кутор* `тупой`, *къыска* `короткий`, *енгиль* `легкий` обнаруживают тенденцию к уменьшению соответствующего признака.

Присоединение показателя увеличения к словам, склонным к уменьшительности, усиливает семантику уменьшительности, а при употреблении этого показателя со словами, семантический признак которых